



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.09.2025 Numero versione 6.0 (sostituisce la versione 5.1) Revisione: 03.09.2025

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
 - **Denominazione commerciale:** Reaktionstrennmittel FL 02
 - **UFI:** 96J0-D0TE-P00J-42ED
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
 - **Settore d'uso** SU23 Elettricità, vapore, gas, fornitura di acqua e trattamento delle acque reflue
 - **Categoria dei prodotti**
PC20 Coadiuvanti tecnologici quali regolatori di pH, flocculanti, precipitatori, agenti neutralizzanti
 - **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Antiagglomerante a reazione.
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
 - **Produttore/fornitore:**
BEKO TECHNOLOGIES GMBH
Im Taubental 7
D - 41468 Neuss
Tel.: +49 (0) 2131 988-0
Fax: +49 (0) 2131 988-900
E-Mail: msds@beko-technologies.com

www.beko-technologies.com
- **Informazioni fornite da:** Informazioni disponibili ai numeri sopra indicati del rispettivo paese.
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
Centro Antiveleni di Milano +39 02 6610 1029
Informationszentrale gegen Vergiftungen Bonn Tel. +49 (0) 228 / 19240

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
 - **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS05 corrosione

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
 - **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
 - **Pittogrammi di pericolo**



GHS05

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.09.2025

Numero versione 6.0 (sostituisce la versione 5.1)

Revisione: 03.09.2025

Denominazione commerciale: Reaktionstrennmittel FL 02



(Segue da pagina 1)

- **Avvertenza Pericolo**
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
solfato di alluminio
- **Indicazioni di pericolo**
H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- **Consigli di prudenza**
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per
parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo.
Continuare a sciacquare.
P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscele**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Reg.nr.: 01-2119485498-19-xxxx	sodio carbonato	 Eye Irrit. 2, H319	≥10-<25%
CAS: 10043-01-3 EINECS: 233-135-0 Reg.nr.: 01-2119531538-36-xxxx	solfato di alluminio	 Eye Dam. 1, H318	≥10-<25%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
Non portare gli indumenti da lavoro contaminati fuori dal luogo di lavoro.
Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Sciacquare la bocca.
In caso di disturbi persistenti consultare un medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.09.2025

Numero versione 6.0 (sostituisce la versione 5.1)

Revisione: 03.09.2025

Denominazione commerciale: Reaktionstrennmittel FL 02

(Segue da pagina 2)

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
Il prodotto non è combustibile.
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Garantire una ventilazione sufficiente.
Evitare la formazione di polvere.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Indossare abbigliamento protettivo personale.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere con mezzi meccanici.
Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Evitare la formazione di polvere.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Conservare solo nei fusti originali.
Non utilizzare recipienti in metallo leggero.
Conservare in contenitori ben chiusi, in luogo fresco e asciutto.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 13
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

IT
(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.09.2025

Numero versione 6.0 (sostituisce la versione 5.1)

Revisione: 03.09.2025

Denominazione commerciale: Reaktionstrennmittel FL 02

(Segue da pagina 3)

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

DNEL

497-19-8 sodio carbonato

Per inalazione	Lavoratore – A lungo termine - Effetti locali	10 mg/m ³
	Consumatore – A breve termine - Effetti locali	10 mg/m ³

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Protezione respiratoria

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Filtro P2

Protezione delle mani

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Materiale dei guanti

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,5$ mm

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Protezione degli occhi/del volto Occhiali protettivi a tenuta

Tuta protettiva: Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Indicazioni generali

Colore:	Grigio chiaro
Odore:	Non caratteristico.
Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	Non definito.
Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
ph	Non applicabile.
Viscosità:	Non definito.
Viscosità cinematica	Non applicabile.
Dinamica:	Non applicabile.
Solubilità	
acqua:	Insolubile.
Tensione di vapore:	Non applicabile.

(continua a pagina 5)

IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.09.2025

Numero versione 6.0 (sostituisce la versione 5.1)

Revisione: 03.09.2025

Denominazione commerciale: Reaktionstrennmittel FL 02

(Segue da pagina 4)

· Densità e/o densità relativa	
· Densità a 20 °C:	2,4 g/cm ³
· Caratteristiche delle particelle	Vedere punto 3.
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.
· Aspetto:	
· Forma:	Polvere
· Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
· Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
· Tenore del solvente:	
· Contenuto solido:	100,0 %
· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	non applicabile
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**
Reazioni con acidi forti.
Reazioni con metalli leggeri.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Nessuna in caso di utilizzo corretto e di immagazzinamento regolamentare.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.09.2025

Numero versione 6.0 (sostituisce la versione 5.1)

Revisione: 03.09.2025

Denominazione commerciale: Reaktionstrennmittel FL 02

(Segue da pagina 5)

· Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**497-19-8 sodio carbonato**

Orale	LD50	2.800 mg/kg (Rat) (OECD TG 401)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (Rabbit) (OECD TG 402)

10043-01-3 solfato di alluminio

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (Rat) (OECD TG 401)
Cutaneo	LD50	>5.000 mg/kg (Rabbit) (OECD TG 402)
Per inalazione	LC50/4 h	>5,09 mg/l (Rat) (OECD TG 403)

· Irritabilità primaria:**· Corrosione cutanea/irritazione cutanea***Il contatto frequente o prolungato con la pelle può causare irritazioni.**Il contatto frequente e protratto nel tempo con la pelle può causare irritazioni cutanee.***· Gravi danni oculari/irritazione oculare***Provoca gravi lesioni oculari.***· Sensibilizzazione respiratoria o cutanea***Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.***· Mutagenicità sulle cellule germinali***Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.***· Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**· Tossicità per la riproduzione***Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.***· Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola***Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.***· Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta***Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.***· Pericolo in caso di aspirazione***Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.***· 11.2 Informazioni su altri pericoli****· Proprietà di interferenza con il sistema endocrino***Nessuno dei componenti è contenuto.***SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****· 12.1 Tossicità****· Tossicità acquatica:****497-19-8 sodio carbonato**

EC50 (48 h)	200-227 mg/l (Ceriodaphnia spec.)
LC50 (96 h)	300 mg/l (Lepomis macrochirus)

10043-01-3 solfato di alluminio

EC50 (72 h)	1,5 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD TG 201)
EC50 (48 h)	>200 mg/l (Daphnia magna) (OECD TG 202)
LC50 (96 h)	>545 mg/l (Danio rerio) (OECD TG 203)
	36,1 mg/l (Gambusia affinis) (Stockmeier)

· 12.2 Persistenza e degradabilità difficilmente biodegradabile**· 12.3 Potenziale di bioaccumulo***Non potenziale di bioaccumulo.***10043-01-3 solfato di alluminio**

Log Kow	<3
---------	----

· 12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.09.2025

Numero versione 6.0 (sostituisce la versione 5.1)

Revisione: 03.09.2025

Denominazione commerciale: Reaktionstrennmittel FL 02

(Segue da pagina 6)

- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.

- **vPvB:** Non applicabile.

- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

- **12.7 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

- **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

- **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Le chiavi di rifiuto indicate sono da considerarsi come raccomandazioni fornite sulla base dell'impiego previsto del prodotto.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

19 08 14	fanghi prodotti da altri trattamenti delle acque reflue industriali, diversi da quelli di cui alla voce 19 08 13
----------	--

- **Imballaggi non puliti:**

- **Consigli:**

Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi.

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU o numero ID**

- **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

- **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

- **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

- **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA**

- **Classe** non applicabile

- **14.4 Gruppo d'imballaggio**

- **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** non applicabile

- **14.5 Pericoli per l'ambiente**

- **Marine pollutant:** No

- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.

- **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

- **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.09.2025

Numero versione 6.0 (sostituisce la versione 5.1)

Revisione: 03.09.2025

Denominazione commerciale: Reaktionstrennmittel FL 02

(Segue da pagina 7)

· UN "Model Regulation":	non applicabile
---------------------------------	-----------------

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

· **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

· **Direttiva 2012/18/UE**

· **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Poiché non si disponeva della ricetta, la scheda tecnica di sicurezza si basa esclusivamente sui dati riportati nella scheda tecnica di sicurezza del fornitore a monte.

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frasei rilevanti**

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

· **Scheda rilasciata da:**

Le schede dei dati di sicurezza sono state redatte in collaborazione con la Umweltkanzlei Beratungs- und Prüfgesellschaft mbH, +49 511 228514-0.

· **Data della versione precedente:** 10.01.2023

· **Numero di versione della versione precedente:** 5.1

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

(continua a pagina 9)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.09.2025 Numero versione 6.0 (sostituisce la versione 5.1) Revisione: 03.09.2025

Denominazione commerciale: Reaktionstrennmittel FL 02

(Segue da pagina 8)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

*** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT